

(Wok Pris)
Bämop Äma Epän
Irit kuᅇat-kuᅇatta ba Anutu
iniᅇoret-oretta jukuman

16

Bämop Äma Epän 16:1-34

Momi ärutta kowata

¹⁻² *Bianiinik Yawe Anututä Moses ᅇode iwetkuk; Bämop äma intäjukun täᅇpani wäpi Aron ᅇode iwet; Yawe näkä gubam kubätä uwäk täᅇjirän äpä momi pekpek täᅇo bägup topmäk-topmäk gäpe u täpani terak itak uken ahäk täyat. Topmäk-topmäk gäpe uwä näkᅇo yot gänaᅇ bägup kudupitä kudupiinik, bagata tek pewä wädäwani u mädeni käda itak. Näkä u it täyat unita jukuman kehäromi gäwetat; Gäk bägup uken jop nämo ärowen. Nämo, kepma näk nadäᅇ tamik täyatken ugän täga ärowen. Täᅇ gäkᅇaken gärip terak äronpäᅇä kumbenta.

³ *Eruk bägup kudupitä kudupiinik u ärokärok kadäniken ärowayäᅇ nadäᅇpäᅇä intäjukunä gäkᅇaken momikata yäᅇpäᅇ bulimakau kubä utpäᅇ iᅇᅇkaᅇ sipsip ämani kubä näk naniᅇ oretta ärawata ude uren.

⁴ Ude täᅇkaᅇ ume ärutpäᅇ tek mebäri kubä ᅇode täᅇpen; Nep täᅇpäᅇ tek käronᅇi wädäwi äronᅇᅇ. U täᅇpäᅇ pionᅇta tek säkgämän kubä yaben. Ude

* 16:1-2: Hib 6:19 * 16:3: Hib 9:7

tänpän tek moräkpän gwäkkaken gwäpäta ude päda täwen. ⁵ Tunum ude täjiri Isrel ämawebe äbottä sipsip ämani kubäkät meme ämani yarä u yäpmän äbä gamineŋ. Tänpäkaŋ meme uwä momi ärutta kowata api däpen. Tänpän sipsip ämani uwä näk naniŋ oretta ärawata ude uren.

⁶ Tänpän bulimakau ämani kubä gäknaken momita yänpän ba ini äbot täno momita kowata utpän ijiwen. ⁷ Ude tänpän meme yarä uwä yäpmänpän yottaba Yawe näkä it täyat u yämabamken kwen. ⁸ Ude täjiri Yawe näkä ɲode api gäwoŋärewet; Meme depän näk naniŋ oretta api uren, ba depän kome kawukiken iniŋ kirenpewi kukta biŋam api tänpək. ⁹⁻¹¹ ...

¹² Gäk alta terak kädäp ijiwani uken nanik kädäp pärin käbot gänaŋ penpän, ukät imaka keŋkeŋi gupe kábäŋi säkgämän pewä ahäkta yäwani u bok porinpän yäpmänkaŋ Bägup kudupitä kudupinikken ärowen. ¹³ Kuŋkaŋ imaka keŋkeŋi u kädäp pärin terak äreŋ täpŋi äpmonirä gupe kábäŋi säkgämäntä topmäk-topmäk gäpe momi pekpek bägup ikek u uwäk tänpän irek. Ude nämo tänpayän täno uwä ini ugän api kumben. ¹⁴ Ude tänpänä ketka nanaki kubätä bulimakau täno nägäri gänaŋ yäputkaŋ momi pekpek bägup, topmäk-topmäk gäpeni gäpäniken itak uterak kwarut ibat. Ude tänpän nägät ätu kadäni 7 ude topmäk-topmäk gäpe täno inamiken kwarut ibat.

¹⁵⁻¹⁷ *Meme Yawe näk naniŋ oretta iwoyäwani u utpän unitäno nägäri Bägup kudupitä kudupinikken bulimakau täno nägäripän täno udegän

* **16:15-17:** Hib 9:12

kwarut täñpi kut. Täñpäñ nägät ätu näkño yottaba terak imaka, kwarut täñpi kunen. Nadätan, gäk kubä-tägän näkño yottabaken ärokta ganiñ kiretat. Täñpäkañ Bägup kudupitä kudupiinikken u penpäñ äpäñpäñä alta ainpäñ täñpani u injamnaken kuräki itta bulimakau ukät meme unitäño nägäri ätu yäpmäñpäñ käwuri kukñi kukñi kudup äruren. Ude täñkañ alta u terak ketka nanaki kubätä kadäni 7 ude nägät kwawut ibaren. Ude täñjiri alta uwä injamnaken kuräkiinik api irek. 18-19 ...

Meme nämo urani

²⁰⁻²¹ Meme nämo urani u yänikñat yäpmäñ yottaba dubiniken äben. Ude täñpäñ ketka yarä, bok gwäki terak penpäñ ämawebe täño momi kuduptagän yänahäwen. Ude täñkañ äma kubä iwoyäwikañ unitä meme u yänikñat yäpmäñ kome kawukiken kwek. Ude yänikñat yäpmäñ kuñirän ämawebe täño momi u kotanpäñ yäpmäñ kwek. ²² Täñpäkañ meme uwä kome kawuki bämopikeninik kañ tewän kwän.

²³ *Ude täñ paotpäñä, Aron gäk näkño yottabaken äronpäñ ume ärutkan, bämop äma täño tek äneñi täñkañ, tek Bägup kudupitä kudupiinikken täñkañ ärono u ini ugän pe. Ude täñkañ yäman äpäñpäñ sipsip ämani näk naniñ oretta iwoyäwani u utpäñ ijiwen. Tom unitäño gakñiwä alta ainpäñ täñpani uterak iñjiri gupetä äronjirän kañkañ gäripi nadäwet. ²⁴⁻²⁵ ... ²⁶ Täñpäkañ äma meme yänikñat yäpmäñ kweko u äbäñpäñä ini gupi ba teki kudup ärut kireñkañä eruk yotpärareken kämi ärowek. ²⁷ *Täñpäkañ äma kubätä bulimakau kenta meme

* 16:23: Ese 44:19

* 16:27: Hib 13:11

gupi tohari kokkok itnejo u yäpmäñ äpämañ päñku yotpärare gägäniken pewän ijineñ. Ude täñkañ äma uwä gupi teki kudup ärutpäñ tek kodaki täñkañ äneñi yotpärare gänañ täga äbek. ²⁸ ...

²⁹ *Nadätan? Kepma uken ämawebe kuduptä ketem kubä nämoinik näneñ. Ude tänayäñ täño unitäwä ñode api näwoñärewek; Ämawebe u moinita mäyäk bureni-inik nadäñpäñ nak jop itkañ. Kepma u uwä orekirit kepma bureni kañ ahäwän. Kubätä piä kubä nämö täñpek. ³⁰⁻³³ ... ³⁴ Eruk, obañi obañi kepma ñodeken Isrel ämawebetä orekirit käbeyä täñpäñ näkä momini peñ yämetta kädet täkañ ñodegän kañ ahäk täñpäñ.

19

Bämop Äma Epän 19:1-2, 15-18

Kudupi ba siwoñi irit täño jukuman

¹⁻² * Yawetä Moses ñode iwetkuk; Gäk Isrel ämawebe kudup ñode kañ yäwet; Yawe Anutuñin näk kudupi itat unita in udegän kudupigän itpäñ kuñatkot.

¹⁵ * Äma kubä täño man epänken itpäñ kädet siwoñi terak man u säkgämän kañ yänket urut. Man epän uken äma jäwäri jop nadäñ nämö orañ yämineñ. Ba äma wäpi biñam ikekta udegän, nämö umuntäneñ. Nämö, täktäki terak, siwoñigän yäpmäñ danineñ. ¹⁶ Ba in notjiye ätukät päñku

* **16:29:** Wkp 23:26-32; Nam 29:7-11 * **19:1-2:** Wkp 11:44-45;
1Pi 1:16 * **19:15:** Kis 23:6-8; Lo 16:19

ittän kuŋkaŋ äma ätuta jop manman terak yänpäŋ-yabän yäwat nämo täneŋ. Ba ätutä äma kubä waki-inik täŋkuk yänkaŋ man epänken teŋirä gäk waki u nämo täŋkuk yän nadänpäŋä u gäarak itpäŋ täŋkentän imen. Man kum itpäŋ yabän äwaräkuk täŋiri jop nadän kumän-kumän utneŋta. U imata, näk Yawe it tamitat ubayän.

¹⁷* Täŋpäkaŋ notkapak kubätä waki täŋ gameko unita kokwawak nämo yäpmän kuŋaren. Nämo, injek-tägän yänket urun. Unitäŋo momi juku piŋpäŋ gäk imaka, momi täŋpenta. ¹⁸* Ba notkapak kubätä gäkken goret täŋ gamiŋirän kokwawak terak kowata nämo täŋ imen. Nämo, gäkŋata nadäk täyan udegän notkayeta nadäwen. U imata, näk Yawe it tamitat ubayän.

* **19:17:** Mat 18:15 * **19:18:** Mat 5:43, 19:19, 22:39; Mak 12:31; Luk 10:27; Rom 13:9; Gal 5:14; Jem 2:8

Anutu Täŋo Man
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long
long tokples Tuma-Irumu long Niugini

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5